

作者簡介

李昱穎，東吳大學中文系學士、國立臺灣師範大學國研所碩士、國立中正大學中文所博士。先後師從許錫輝先生、林炯陽先生學習文字學與聲韻學，奠定語言文字學的基礎。碩士班時，師從陳新雄先生，以漢語語言學為研究主題，博士班時，師從竺家寧先生，以佛經語言學、漢語詞彙學主題取得博士學位，近年來的研究領域旁及文化語言學、語言風格學。

曾發表有：《中古佛經情緒心理動詞之研究》、〈由清儒到現代的研究進程看上古漢語韻部的分配與變遷〉、〈「喜愛」與「貪著」——論「喜、愛、嗜、好」在中古佛經中的運用〉等多篇論文。

提 要

專書專題詞彙研究，是全面描寫與研究一個時代詞彙系統的基礎。本文以中古（東漢魏晉南北朝）佛經詞彙系統的一個部分為研究對象——中古佛經為主要語料、情緒心理動詞為研究主題，以反映詞彙系統的語義場理論為指導，結合共時文獻材料，對語義場裡各義位關係進行描寫與研究，歸納其詞彙詞義系統的特點，並在此基礎探討詞彙詞義方面相關的一些問題。

本論文以「中古佛經情緒心理動詞之研究」為題，便是希望以中古佛經為材料，對「情緒心理動詞」進行研究分析。本論文有五點發現：

- 一、可見佛經材料與漢語基本詞彙的雙向運動
- 二、語義場的語法意義各不相同
- 三、語義場研究可以藉以瞭解斷代詞彙交替
- 四、反映中古漢語雙音化及使役結構產生的語言現象
- 五、有助於釐清佛經詞彙與中古中土文獻詞彙的色彩意義

本論文架構及各章節安排如下：

第一章「緒論」介紹本論文的研究動機與目的、前人研究成果、研究範圍及語料說明、研究方法及步驟等。

第二章說明「情緒心理動詞」定義、語義場理論及研究架構，並以此進而類分中古佛經情緒心理動詞為正負面語義場。

第三章分析中古佛經情緒心理動詞正面語義場，首先類分為「喜悅」、「尊敬」、「喜愛」三個次語義場，次依構詞形式分為不同「詞群」逐一討論。

第四章分析中古佛經情緒心理動詞負面語義場，先將其類分為「憤怒」、「怨恨」、「驚駭懼怕」、「憂苦」四個次語義場，次依構詞形式分為不同「詞群」逐一討論。

第五章是在前文的基礎下，進而討論中古佛經相關詞彙問題，包括：「喜悅」語義場、「喜愛」語義場的常用詞議題，還有雙音化及並列結構同素異序問題，並嘗試從語義場觀點切入，觀察中古佛經情緒心理動詞的歷時演變。

第六章總結前文，提出中古佛經情緒心理動詞的特點及未來研究方向。



目次

上 冊

第一章 緒 論	1
1.1 研究動機與目的	1
1.2 前人研究成果	4
1.2.1 佛經語言研究	4
1.2.2 心理動詞研究	7
1.2.3 語義場研究	10
1.3 研究範圍與文本說明	12
1.4 研究方法及章節安排	16
第二章 情緒心理動詞及其語義場劃分	19
2.1 情緒心理動詞之定義	19
2.2 語義場理論及研究架構	26
2.2.1 西方語義場理論	26
2.2.2 漢語語義場理論	27
2.2.3 古漢語詞彙研究之語義場理論架構及方法	29
2.3 中古佛經情緒心理動詞之語義場劃分	31
2.3.1 中古佛經心理動詞分佈概況	31
2.3.2 中古佛經情緒心理動詞及其語義場劃分	35
第三章 中古佛經情緒心理動詞之正面語義場	39
3.1 表「喜悅」義的語義場	40
3.1.1 以「喜 1」構成的詞群	40
3.1.2 以「歡」構成的詞群	49

3.1.3	以「悅」構成的詞群	57
3.1.4	以「欣」構成的詞群	63
3.1.5	以「樂 1」構成的詞群	69
3.1.6	以「娛」構成的詞群	73
3.2	表「尊敬」義的語義場	80
3.2.1	以「尊」構成的詞群	80
3.2.2	以「敬」構成的詞群	89
3.2.3	以「恭」構成的詞群	96
3.3	表「喜愛」義的語義場	100
3.3.1	以「喜 2」構成的詞群	100
3.3.2	以「愛」構成的詞群	106
3.3.3	以「好」構成的詞群	118
3.3.4	以「嗜」構成的詞群	120
3.3.5	以「樂 2」構成的詞群	123
第四章	中古佛經情緒心理動詞之負面語義場	131
4.1	表「憤怒」義的語義場	131
4.1.1	以「怒」構成的詞群	132
4.1.2	以「忿」構成的詞群	136
4.1.3	以「嗔」構成的詞群	141
4.1.4	以「恚」構成的詞群	146
4.2	表「怨恨」義的語義場	151
4.2.1	以「怨」構成的詞群	151
4.2.2	以「恨」構成的詞群	157
4.3	表「驚駭懼怕」義的語義場	163
4.3.1	以「驚」構成的詞群	163
4.3.2	以「畏」構成的詞群	169
4.3.3	以「恐」構成的詞群	172
4.3.4	以「怖」構成的詞群	175
4.3.5	以「懼」構成的詞群	178
4.3.6	以「慄」構成的詞群	180
4.4	表「憂苦」義的語義場	182
4.4.1	以「憂」構成的詞群	182
4.4.2	以「苦」構成的詞群	186
4.4.3	以「愁」構成的詞群	189

下 冊	
第五章 中古佛經情緒心理動詞語義場演變的相關問題	195
5.1 中古佛經常用詞之探析——以「喜悅」、「喜愛」語義場為例	196
5.1.1 表「喜悅」義語義場之常用詞	198
5.1.2 表「喜愛」義語義場之常用詞	224
5.2 中古佛經情緒心理動詞反映之雙音化現象及歷時性考察	241
5.2.1 中古佛經情緒心理動詞雙音化問題	241
5.2.2 中古佛經情緒心理動詞並列式同素異序結構之問題	247
5.3 中古佛經情緒心理動詞的歷史演變	262
第六章 結 論	275
6.1 中古佛經情緒心理動詞的特點	275
6.2 未來研究展望	280
主要參考書目	283
附 錄	307
附錄一：東漢漢譯佛經篩選目錄	307
附錄二：魏晉南北朝漢譯佛經篩選目錄	311
附錄三：本文所考察之中古佛經目錄	333